

# Der Kleingarten im Dritten Reich

Die Tagung der sächsischen Kleingärtner am vergangenen Sonntag in Dresden ließ in vielen, die noch keinen Kleingarten oder Schrebergarten besitzen, den Wunsch nach werden, auch ein kleines Flecken Erde ihr eigen nennen zu dürfen, das sie bebauen, betreuen und in dem sie die Feierabendstunden und die Sonntage verbringen können. Stadtgarten direktor Balle, der für den erkrankten Sachsenfürscher Steinhaus das Wort ergreifte, fasste diesen Wunsch des arbeitenden Menschen in die Worte: „Gebt uns ein Stück der Heimat erde, die wir gefüllt mit unserem Atem, gebt uns ein Flecken Heimat erde lebenswichtig!“ die einmal ein Frontsoldat sprach. Diese Tagung legte Zeugnis davon ab, daß sich der nationalsozialistische Staat die Kleingartenfrage und besonders die der Dauerkolonien sehr angedachten läßt und sie trog vieler Gemeinden wohl restlos durch Beschaffen von Land für Dauerkleingärten beantworten wird. Aber auch die große Beteiligung an der Tagung bewies, wie ernst es umzählig die Volksgenossen mit dem kleinen Flecken Erde, mit dem sie verwurzelt sind, nehmen, und drittens zeigte die starke Nachfrage nach Kleingärtner, daß immer noch mehr solcher Gärten entstehen müssen. Wir werden uns fragen: Deshalb legt die Regierung der Kleingartenpflege so viel Wert bei? Nicht von Laube oder Blüte ist die Kleingarteneide getragen, sondern sie wird aus der Erkenntnis heraus gefördert, daß zunächst der deutsche Mensch, der Städter, wieder mehr auf die Scholle hingewiesen wird, die ihm so unterhand bei der Industrialisierung Deutschlands entfloß und ihn in ein Meer stellerner Häuser verworfen hat, von den ländlichen Freuden, dem Erleben der Natur fernhielt. Das bürgerliche Denken und Fühlen und die Schuf nach der Scholle, Tugenden, die nun einmal im deutschen Menschen verankert sind, sollen wieder in ihm wach werden. Hierbei ist der Kleingarten ein wichtiger Faktor, durch den der stadtgebundene Volksgenosse wieder zur Scholle geführt werden kann, er ist sogar oft das einzige bindende Glied an die heimatliche Erde, denn was könnte den nicht ansässigen Menschen sonst noch an eine Stadt binden? Der Kleingarten, sein Paradies, hält ihn fest, in ihm findet er sich wieder, dort erwachsen ihm nicht nur Blumen, sondern sein Familienglück. Um dieses kleine Stück Land kämpft der Kleingärtner wie der Soldat fürs deutsche Vaterland. Man soll ihm dieses kleine Flecken Erde nicht kündigen können, nicht rauben. Der nationalsozialistische Staat möge Kleingartenanlagen gründen, das sind die Bestrebungen der Kleingärtner. Die Regierung bringt ihnen auch Verständnis entgegen, das hat sie schon bewiesen. Die Stadt Dresden hat am Grauensteiner Platz einen Dauerkleingartenanlage begonnen. Sie ist auch ferner darauf bedacht, daß die Kleingartenanlagen nicht nur draußen an der Peripherie der Stadt liegen, sondern von ihr aus bis zum Stadtkern reichen. Damit bedeutet man nicht nur den großen volksgesundheitlichen Wert, sondern man verbindet auch das Schöne mit dem Nahrbringen. Stadtgarten direktor Balle wies darauf hin, daß die Kleingartenbewegung eines der wichtigsten Probleme der gesamten Grünflächenfrage in den Großstädten ist.

## Wie der Kleingärtner sein Kleinod pflegen soll.

Es ist nicht übertrieben, wenn man das kleine Stück Garten in der Großstadt sein Kleinod nennt, denn es ist ein Schatz, der bewahrt sein will. In ihm erlebt er die Natur, ihr Werden und Vergehen in jedem Jahr von neuem, und das Gärlein ist ihm wertvoll, wie ein kostbares Gut, wie ein Mensch, von dem man sich nicht trennen mag. Doch weil es notwendig ist, daß der Kleingarten ausgeweitet wird, muß der Kleingärtner darauf bedacht sein, nur das zu erbauen, was wirklich zweckmäßig und nutzbringend ist. Ein Kleingarten ist nicht dazu da, Kulturen anzulegen, die in Großstädten viel vorstellbarer erscheinen werden. Ebenso soll ein Kleingarten nicht zu einem Prunkgarten gestaltet werden. Ländlich-schlicht und ertragfähig soll er sein. Für jedes Familienmitglied ein eigenes Beet oder ein Stück vom dem Garten abzutrennen, ist besonders für die Kinder eine große Freude. Sind mehrere Kinder in einer Familie vorhanden, so wirkt es sehr erzieherisch, wenn jedes Kind seine Beete hat, eins genügt auch schon, wenn es ein Platz mangelt, worauf es in der Anpflanzung und in der Pflege seine gärtnerischen Talente und zugleich auch seine Ausdauer im Gartenbau beweisen kann. In der Hauptsache liegen Bestimmungen zugrunde, wie der Garten geplant werden soll und wie die Laube im Stil der Landschaft zu bauen ist. Würde man der Individualität der einzelnen Kleingärtner zu-

viel Spielraum lassen, dann ließe man Gefahr, daß Einheitlichkeit und Volksverbundenheit ins Wanken käme. Über dem Kleingärtner gewöhnen man noch genügend Freiheit, Schönheit nach seiner Eigenart zu schaffen.

## Die Einriedigung.

Mit wenig Mitteln ist oft sehr viel getan. Die Einriedigung ist das erste, das bei einem neuen anzulegenden Garten in Frage kommt. Von hohen Drahtzäunen sieht man im neuen Kleingartenbau gänzlich ab, denn der Zaun soll nicht wie ein Polizist das Mein vom Dein trennen, das wäre kein Zug von Volksgemeinschaft, er soll hingegen nur leise andeuten, wo des einzelnen Besitz zu Ende ist, deshalb wählt man zumeist die niedrig gehaltene Alugitterhedge, kleine weiß oder grün gestrichene Holztüren auf Eisenbeschlägen laden zum Eintritt ein. Eine Pergola, die man über den Eingang spannt, ergibt ein sehr nettes Bild. Man kann sie auch von der Eingangstür weiter führen, vielleicht zur Laube hin. Rastam ist es, Schlingpflanzen wie Gladiolen, Clematis oder den Pfeifenstrauß an ihr empor klettern zu lassen. Aber auch ganz reizend wirken Ramblerosen. An den Seiten, wo die Gärten der Nachbarn angrenzen, genügen als „Grenzschnüre“ Stachelbeer-, Johannisbeer-, Himbeer- oder Brombeersträucher. Den Laubengang kann man etwas mehr durch Blütensträucher oder durch hochstämmige Rosen abschließen, damit die Familie dort ein Aufenthaltsort hat, auf das nicht gleich ein Dritter hinschauen kann. Die Laube kann man mit einem kleinen Biedermeiergärtlein ganz reizend umgeben, falls das Gartenhäuschen nicht ringsum damit geschmückt werden kann, sieht es auch sehr nett aus, wenn das Biedermeiergärtlein nur von der Laube angelegt wird. Malven, Ringelrosen, Mohn, Reseda, Lavendel und all die Blumen, die einst zu Urgroßmutter Selen „Modeblumen“ waren, werden darin blühen und somit wieder zu Ehren kommen. Dem Außenlächeln fügt man schöne bunte oder weiße Gartenmöbel ein, ein dunkler Schirm über dem Tisch belebt das Bild.

Selbstgefertigte Gartenmöbel würden den Zweck auch verrichten, man wird sie sogar noch mehr lieben als die gekauften. Doch auch die Tochter der Familie soll mal an solch eine Aufgabe des Sommers herantragen können, beweist in dieser Frühjahr die Ausstellung der Werksarbeiter unserer BDM-Mädels im Rathaus. Da waren entzückende Gartenmöbel für klein und groß in Heimabenden angefertigt und dort ausgestellt worden.

## Ost im Kleingarten.

Der übrige Teil des Gartens, je nach seiner Größe natürlich, dient den Blumen-, Gemüse- und Erdbeerbereichen. Nicht vergessen sei, eine Abteilung für Heil-, Gewürz- und Küchenkräuterpflanzen anzulegen, denen man jetzt wieder mehr Beachtung als je schenkt. Auch das Obst darf im Kleingarten nicht fehlen, nur vermeide man Hochstämmige und eine allzuhohe Pflege. Oftmals schlägt man dem Anbauer vor, die Bäume in 10 Meter weitem Abstand zu pflanzen. Für die ersten Jahre ist es wohl auch im Kleingarten angängig, man muß auf das Kommoden bedacht sein, die Bäume wachsen und breiten sich aus, aber das gleiche tut nicht der Boden, mit dem man die Bäume verankert. Dann gibt es nur einen Rat für den Kleingärtner: Herauszutzen, was im Wege ist. Aber wer treibt sich gern von einem gefunden Baum, der einem wie ein Kind ans Herz gewachsen ist? Es unterbleibt, die Bäume wachsen weiter, sie werfen Schatten auf andere Pflanzen, hemmen sie im Wachstum, vielleicht sind auch des Nachbars Pflanzen in Gefahr, dann muß man doch — zur Art greifen — ob man will oder nicht. Deshalb besaß sich der Kleingärtner nur mit Halbstämmen, dem Spalier und Formenobst. Es paßt viel besser in den kleinen Rahmen, den man bei allem, was man anpflanzt, im Auge haben muß, und zwar in noch verkleinertem Maßstab, als er in Wirklichkeit ist, denn man tut des Guten, gerade im Kleingarten, zu viel. Ein kleiner Frühbeet und ein Komposthaufen dürfen im Kleingarten nicht fehlen, das eine ist so notwendig wie das andere, und gerade das Frühbeet benötigt Humuserde, die aus dem Komposthaufen hervorgeht. Im neuzeitlichen Kleingarten kommen

## Deutsch-jugoslawisches Lustabkommen unterzeichnet

Ministerpräsident und Außenminister Stojanowitsch und der deutsche Gesandte v. Heeren unterzeichneten ein deutsch-jugoslawisches Lustabkommen und ein Sonderabkommen über die Einrichtung einer fahrbaren Lustbahnlinie zwischen Berlin und Belgrad.

## Zwei Raubmörder hingerichtet

Am Sonnabend sind in Hannover der am 11. Juli 1911 geborene Konrad Wedler aus Hannover, und der am 18. März 1914 geborene Walter Götzner aus Jenau hingerichtet worden, die am 8. Juni wegen Mordes zum Tode und zum dauernden Verlust der bürgerlichen Ehrenrechte verurteilt worden sind. Wedler und Götzner haben in der Nacht zum 9. Mai in Hannover gemeinschaftlich den Kraftdroschkenfahrer Heinrich Unterberg erschossen, um ihn seines Wagens und seiner Wertsachen zu berauben.

## Ein mit Vorsicht zu genießender „Weltfriedenkongress“

Brüssel ist gegenwärtig Gaststadt eines „Weltkongresses für den Frieden“, einer Veranstaltung, die in ihrem vorbereitenden Stadium erhebliches Misstrauen erweckt. Der Grund war der Ueberreiter, den die Sozialisten und Kommunisten zeigten. Es tauchte die Vermutung auf, daß der Kongress nichts ander als eine unter der Leitung Moskaus stehende Bolschewikveranstaltung groben Stiles werden sollte mit der Taktik, durch Hinzuziehung der Kirche, der Frontkämpferverbände und anderer Organisationen, die mit Bolschewismus nichts zu tun haben, dem Ganzen ein unverfälschliches Aussehen zu geben. Deutschland ist ebenso wie Italien und Polen, das zuerst seine Fülge gegeben hatte, in Brüssel nicht vertreten. Die FDAC, der internationalen Frontkämpferverband, der in diesen Tagen in Warschau versammelt ist, hat ebenfalls seine Fülge zurückgesogen, desgleichen die katholischen Organisationen. Das Treffen kann also nicht für sich in Anspruch nehmen, universell zu sein. Wenn aus Frankreich das Bolschewitentente kommt, mit Pierre Cot, Herriot und Jouhaux an der Spitze, so entsendet England seine Völkerbundsfreunde, vor allem Lord Cecil, der mit Pierre Cot den Vorstoß innehat, und Lord Dickson von der Kirchenallianz. Die belgische Regierung hat offiziell den Kongress nicht begrüßt.

auch die Wassersäßer in Westfalen und werden durch Bementdecken erlegt, die nicht mehr in den Boden eingelassen werden, wie bisher, sondern auf ihm ihren Platz finden. Das Entlassen der Wassersäßer in den Boden hatte den Nachteil, daß das Wasser durch die Erdkühe sich nie erwärmt. So läßt die Pflanzen durch das Begleiten mit dem kalten Wasser. Ja, Kleingärtner zu sein, erfolgreich zu wirken und den Boden auch im vollständigsten Sinne auszunützen, ist durchaus nicht leicht, wenigstens nicht so leicht, wie es den Anfchein hat. Man muß gar allerlei lernen und beachten, Ratschläge der Nachbarn, die schon Erfahrungen im Gartenbau haben und das Leben guter Gartenbücher darf kein Kleingärtner umgehen.

Erfolge, die unsere Kleingärtner erzielen.

Ganz erstaunlich sind die Erfolge, die unsere Kleingärtner im Reichsbund der Kleingärtner und Kleinfleißer erzielen. Die Kleingärtner allein erzielten auf ihrem kleinen Flecken Erde zusammen 640 Millionen Kilogramm Gemüse und Obst, das sie in ihren Haushaltungen verwenden. 1000 Eisenbahnzüge mit je 50 Wagen würden dazu nötig sein, all die Erträge zu fassen. Ist das nicht ein erstaunlicher volkswirtschaftlicher Wert, der den Kleingärtner uns noch kostbarer macht? Der andere nicht minder hohe Wert ist der, daß der deutsche Arbeiter wieder bodenverbundener wird. Erfreulicherweise zeigt der Arbeiter der Faust lebhafte Interesse für den Gartenbau, ergaben doch die Ausstellungen, daß 661 v. H. der Kleingärtner dem Beruf nach Arbeiter der Faust sind. Die übrigen Kleingärtner sind zu 17,4 v. H. Beamte und Angestellte, 2,4 v. H. Erwerbslose, 14,1 v. H. gehören den freien Berufen an.

Clara Wolf-Kantmann.



WERDE MITGLIED DER NSV

Wenn du aussteigst...  
quere nicht -



die Straße unmittelbar vor  
oder hinter dem Wagen  
wartet, bis du die Fahrbahn  
übersiehen kannst!